

ÚČEL POUŽÍVANIA

Táto práčka je určená výhradne na pranie bielizne v množstve, ktoré je bežné v domácnosti.

- Pri používaní práčky dodržiavajte pokyny uvedené v návode na používanie a v programovej tabuľke.

- Tento návod na používanie a programovú tabuľku si odložte; ak práčku odovzdáte inej osobe, odovzdajte s ňou aj návod na používanie a programovú tabuľku.

BEZPEČNOSŤ A ZÁKLADNÉ ODPORÚČANIA

1. Bezpečnosť pri práci

- Práčka je určená výhradne na používanie v miestnosti.
- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte horľavé kvapaliny.
- Nedovoľte deťom hrať sa s práčkou, ani liezť do bubna.
- Túto práčku nesmú bez dozoru alebo bez predbežného poučenia osobou za nich zodpovednou, používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami a osoby, ktoré ho nevedia používať alebo s ním nemajú skúsenosti.
- Nepoužívajte práčku pri teplotách pod 5°C.
- Pre voľne stojace modely: ak chcete na práčku umiestniť sušičku bielizne, najprv zavolajte servis alebo odborníka, ktorý skontroluje, či je to možné. Sušičku môžete na práčku umiestniť iba s použitím príslušnej montážnej súpravy, ktorú dostanete v prevádzke servisu alebo u špecializovaného predajcu.
- Ak práčku nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.
- Keď práčku nepoužívate, zatvorte ventil prívodu vody.
- Pred každým čistením a údržbou práčku vypnite alebo


- ju odpojte od elektrickej siete.
- Dvierka nikdy neotvárajte silou a nepoužívajte ich ako stupienok.
- Ak je to potrebné, nahradte prívodný elektrický kábel káblom rovnakého druhu, ktorý dostanete v prevádzke servisu. Elektrický napájací kábel môže vymieňať iba zaškolený technik, alebo pracovník servisu.
- Ak je Vaša práčka zabudovateľný model:
 - nemanipulujte ňou kým je zabudovaná do linky
 - nesmiete odstrániť horný kryt práčky.

2. Balenie

- Obal je úplne recyklovateľný a označený symbolom recyklácie . Pri likvidácii obalového materiálu dodržiavajte platné predpisy.

3. Likvidácia obalového materiálu a starej práčky

- Práčka je vyrobená zo znovu využiteľných materiálov. Pri jej likvidácii postupujte podľa platných predpisov o likvidácii odpadu.
- Pred likvidáciou odstráňte všetky zvyšky pracích prostriedkov a odrežte napájací elektrický kábel, aby nebolo možné práčku použiť.
- Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Zabezpečením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na výrobku alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Naopak, treba ho odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických

zariadení. Spotrebič musíte zlikvidovať v súlade s vnútroštátnymi predpismi o ochrane životného prostredia a o likvidácii odpadu.

Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na Vašom miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

4. Mráz

- Neumiestňujte práčku v miestnosti kde môže mrznúť. Ak je to nevyhnutné uistite sa, či je z práčky vyčerpaná všetka voda.
- Odmontujte prívodovú hadicu(e) z prírodného ventilu a nechajte z nej vytiecť všetku vodu.
- Odmontujte výtokovú hadicu zo sifóna alebo umývadla a nechajte z nej vytiecť všetku vodu
- Vypustite zvyšnú vodu z vnútra práčky podľa inštrukcii v kapitole "Vypustenie zvyšnej vody"; s pomocou druhej osoby nakloňte práčku dopredu a nechajte z nej vytiecť všetku vodu.

5. Vyhlásenie o zhode podľa EC

- Spotrebič spĺňa požiadavky nasledujúcich európskych smerníc: 2006/95/ES o nízkom napätí 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite.

Výrobca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie prádla zapríčinené nevhodným, alebo nesprávnym dodržiavaním inštrukcií na ošetrovanie prádla, ktoré sú uvedené na visačkách odevov alebo bielizne.

PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA

1. Vybalenie a preskúšanie

- Po vybalení sa presvedčte, či nie je práčka poškodená. Ak máte pochybnosti, práčku nepoužívajte. Zavolajte Servis alebo predajcu v mieste Vášho bydliska.
- Obalový materiál (plastové vrecia, polystyrénové časti a pod.) odložte mimo dosahu detí, pretože môže pre deti predstavovať nebezpečenstvo.
- Ak bola práčka pred doručením vystavená na studenom mieste, pred zapnutím ju nechajte stáť niekoľko hodín pri izbovej teplote.

2. Vyberte prepravné skrutky

- Práčka je upevnená prepravnými skrutkami, aby sa predišlo poškodeniu vnútra pri preprave. Pred použitím práčky musíte prepravné skrutky vybrať.
- Po ich vybratí vsuňte do otvorov 4 priložené plastové krytky.

3. Inštalujte práčku

- Odstráňte ochrannú fóliu z ovládacieho panela (v závislosti od modelu).
- Nikdy nepremiestňujte práčku uchopením za pracovnú plochu.
- Práčku umiestnite na pevnú a rovnú podlahu, najlepšie v rohu miestnosti.
- Skontrolujte, či sú všetky štyri nožičky stabilné a či pevne dosadajú na podlahu a skontrolujte, či je práčka v dokonale vodorovnej polohe (použite liehovú vodováhu).
V prípade drevených alebo plávajúcích podláh (ako napr. parkety alebo laminátové podlahy) umiestnite práčku na preglejkovú dosku s minimálnymi rozmermi 60 x 60 cm a hrúbkou minimálne 3 cm, priskrutkovanú k podlahe.
- Skontrolujte, či koberec alebo iný materiál nebráni prúdeniu vzduchu cez vetracie otvory (ak sú k dispozícii na vašom modeli).


4. Prívod vody

- Napojte prívodnú hadicu na prívod pitnej vody podľa smerníc dodávateľa vody.
- Modely s jedným prívodom vody: studená voda
- Modely s dvomi prívodmi vody: studená a teplá voda, alebo iba studená voda (pozri kapitolu "Inštalčná príručka").
- Ventil vody: 3/4" hadicová prípojka so závitom
- Tlak vody (vo vodovodnom potrubí): 100-1000 kPa (1-10 bar)
- Pri zapojení práčky používajte výhradne nové hadice. Použité hadice sa nesmú použiť ešte raz, musíte ich zlikvidovať.
- Pre modely s prívodom teplej vody: teplota privádzanej vody nesmie prekročiť 60 °C.

5. Odtok

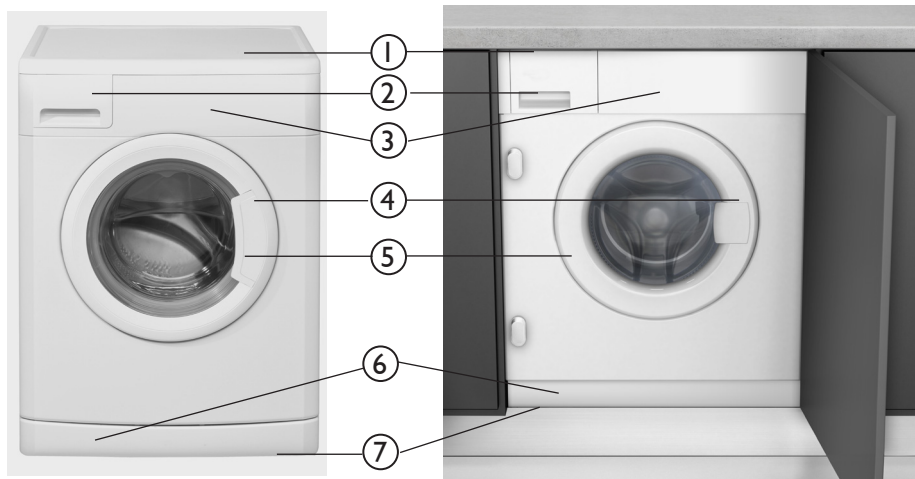
- Výtokovú hadicu pevne pripojte k sifónu, alebo na iný odtok kanalizácie.
- Ak je práčka pripojená ku zabudovanému odtokovému systému, skontrolujte, či je vybavený vzduchovým otvorom, aby sa predišlo súčasnému privádzaniu a odtoku vody (sifónový efekt).

6. Elektrické zapojenie

- Elektrické zapojenie práčky môže vykonať iba kvalifikovaný elektrikár v súlade s pokynmi výrobcu a platnými bezpečnostnými predpismi.
- Údaje o požiadavkách na napätie, príkon a elektrickú ochranu (krytie) sú umiestnené na vnútornej strane dvierok práčky.
- Práčka môže byť zapojená do elektrickej siete pomocou zásuvky s uzemnením, podľa platných noriem STN. Uzemnenie práčky je povinné podľa zákona. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za poškodenie majetku a úrazy osôb alebo zvierat spôsobené nedodržaním vyššie uvedených pokynov.
- Nepoužívajte predĺžovacie káble ani rozdvojky.
- Po inštalácii musí byť vždy zabezpečený prístup k hlavnému vypínaču alebo musí byť umožnené odpojenie od siete pomocou dvojpólového vypínača.
- Práčku nepoužívajte, keď bola počas prepravy poškodená. Zavolajte servis.
- Výmenu prívodného elektrického kábla môže vykonať iba pracovník servisu.
- Ak použijete prúdový chránič, zvolte výlučne typ s označením .

POPIS PRÁČKY

V závislosti od modelu



1. Pracovná plocha (pre voľne stojace modely) / Horný kryt (pre zabudovateľné modely)
2. Násypka na prací prostriedok
3. Ovládací panel
4. Servisný štítok (vnútorná strana dvierok)
5. Dvierka
6. Prístup k čerpadlu a núdzovej výtokovej hadičke (ak je súčasťou modelu) sa nachádza za soklom.
7. Nastaviteľná nožička

DVIERKA

Dvierka práčky otvorte potiahnutím rukoväte dvierok smerom k sebe. Dvierka zatvorte miernym tlakom, bez namáhania, aby zaklapli.

PRED PRVÝM CYKLOM PRANIA

Na odstránenie zvyšnej vody, ktorá bola použitá pri testovaní u výrobcu, Vám odporúčame vykonať krátky cyklus prania bez bielizeň.

1. Otvorte ventily prívodu vody.
2. Zatvorte dvierka.
3. Nasypte malé množstvo pracieho prostriedku (maximálne 1/3 množstva odporúčaného výrobcom pre málo zašpinenú bielizeň) do priehradky pre hlavné pranie **II** v zásuvke na prací prostriedky.
4. Nastavte a zapnite program "Syntetika 60°C (pozrite osobitne dodávanú "Programovú tabuľku).

PRÍPRAVA CYKLU PRANIA

1. Náplň roztriedte podľa...

- **Druhu tkaniny / symbolu na visačke pre ošetrovanie bielizne**
Bavlna, zmesové tkaniny, jednoduché ošetrovanie /syntetika, vlna, bielizeň určená na ručné pranie.
- **Farby**
Oddel'te farebné a biele kusy bielizne.
Novú farebnú bielizeň perte oddelene.
- **Veľkosti**
Pri spoločnom praní kusov rôznej veľkosti sa zlepšuje efektívnosť prania a náplň sa v bubne lepšie rozloží.
- **Citlivosti bielizne**
Malé kusy bielizne (napr. nylonové pančuchy, opasky a pod.) a kusy bielizne s háčikmi (napr. podprsenky) vložte pri praní do pláteného vrečka alebo do obliečky vankúša so zipsom.
Vždy odstráňte zo záclon krúžky alebo perte záclony s krúžkami v bavlnenom vreci.

2. Vyprázdňte všetky vrečky

Mince, sponky a pod. by mohli poškodiť bielizeň, ako aj bubon a vnútro spotrebiča.

3. Uzävery

Zipsy, gombíky alebo háčiky zatvorte; voľné opasky alebo stuhu sa musia zviazať dokopy.

Odstraňovanie škvŕn

- Krv, mlieko a ostatné organické látky sa zvyčajne odstránia počas enzymatickej fázy programu.
- Na odstránenie škvŕn od červeného vína, kávy, čaju, tráv, ovocia a pod., pridajte do priehradky na prací prostriedok III aj odstraňovač škvŕn.
- Mimoriadne odolné škvŕny ošetríte čističom škvŕn, ak je to potrebné.

Farbenie a bielenie

- Používajte iba farbivá a bieliadlá vhodné pre použitie v práčke.
- Postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Farby a ustaľovače môžu spôsobiť škvŕny na plastových a gumových dielcoch práčky.

Vloženie bielizne

1. Otvorte dvierka.
2. Vložte všetky kusy bielizne naraz a voľne do bubna, bez prepľňovania. Dodržiavajte veľkosti náplne uvedené v programovej tabuľke (preplnenie spotrebiča spôsobí neuspokojivé výsledky prania a pokrčenie bielizne).
3. Zatvorte dvierka. Dbajte na to, aby nijaký kus bielizne neuviazol medzi dvierkami a tesnením dvierok

PRACÍ PROSTRIEDOK A AVIVÁŽNE PROSTRIEDKY

⚠ **Pracie a avivážne prostriedky ukladajte na bezpečnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.**

⚠ **Nepoužívajte rozpúšťadlá (terpentín, benzín a pod.); v práčke neperte tkaniny, ktoré boli ošetrené rozpúšťadlami alebo horľavými kvapalinami.**

Používajte iba pracie a avivážne prostriedky, vyrobené osobitne pre automatické práčky používané v domácnosti.
Dodržujte odporúčania pre ošetrovanie na etiketách vašej bielizne.

Druh použitého pracieho prostriedku závisí od:

- druhu tkaniny;
- farby;
- teploty prania;
- miery a druhu znečistenia.

Typ bielizne	Druh prac. prostriedku
Biela odolná bielizeň (studená-95°C)	silné pracie prostriedky s bieliadlom
Biela jemná bielizeň (studená-40°C):	stredne silné pracie prostriedky s bieliadlom a/alebo s optickými zosvetľovačmi.
Svetlé /pastelové farby (studená-60°C):	pracie prostriedky s bieliadlom a/alebo s optickými zosvetľovačmi.
Intenzívne farby (studená-60°C):	pracie prostriedky pre farebnú bielizeň bez bieliadla/optických zosvetľovačov.
Čierne/tmavé farby (studená-60°C):	špeciálne pracie prostriedky pre čiernu/tmavú bielizeň.

Pre bielizeň vyžadujúcu špeciálne ošetrovanie (napr. vlna alebo mikrovlnáka), odporúčame používať špeciálne pracie a prídavné prostriedky dostupné v obchodnej sieti.
Navštívte internetovú stránku www.cleanright.eu pre viac detailnejších informácií.

Na hlavné pranie nepoužívajte tekuté pracie prostriedky, ak ste nastavili funkciu "Predpranie"
Tekuté pracie prostriedky nepoužívajte ak ste nastavili oneskorený štart/koniec pracieho cyklu (ak je k dispozícii).

Dávkovanie

Dodržiavajte odporúčané dávkovanie uvádzané na obale pracieho prostriedku. Toto závisí od:

- miery a druhu znečistenia bielizne
- veľkosti náplne bielizne
 - plná náplň: postupujte podľa pokynov výrobcu pracieho prostriedku;
 - polovičná náplň: 3/4 množstva použitého pracieho prostriedku pri plnej náplni;
 - minimálna náplň (približne 1 kg): polovičné množstvo použitého pracieho prostriedku pri plnej náplni

Ak na obale pracieho prostriedku nie je uvedená veľkosť náplne bielizne, výrobcovia zvyčajne odporúčajú: 4,5 kg bielizne pri použití koncentrovaného pracieho prostriedku a 2,5 kg bielizne pri použití jemného pracieho prostriedku.

- tvrdosti vody vo vašom regióne (informácie si vyžadajte od vodární). Mäkká voda si vyžaduje menej pracích prostriedkov ako tvrdá voda.

Upozornenie:

Predávkovanie pracieho prostriedku spôsobuje nadmernú tvorbu peny a zníženie účinnosti prania. Ak práčka zistí nadmernú tvorbu peny môže prerušiť odstreďovanie, alebo sa predĺžiť doba pracieho cyklu a zvýšiť sa spotreba vody (viď poznámky o nadmernom množstve peny v kapitole "Príručka na odstraňovanie problémov").

Používanie nedostatočného množstva pracích prostriedkov môže spôsobiť šednutie bielizne, tvorbu vodného kameňa na ohrevnom systéme, na bubne a v hadiciach.

Kam nadávkať prací prostriedok a avivážne prostriedky

Zásuvka na prací prostriedok má tri priehradky (obr. "A").

Priehradka pre predpranie

- Prací prostriedok na predpranie

Priehradka pre hlavné pranie

- Prací prostriedok na hlavné pranie
- Odstraňovače škvŕn
- Zmäkčovací prostriedok

Priehradka na avivážny prostriedok

- Avivážny prostriedok
- Tekutý škrob

Priehradky plňte prídavnými prostriedkami iba po značku "MAX".

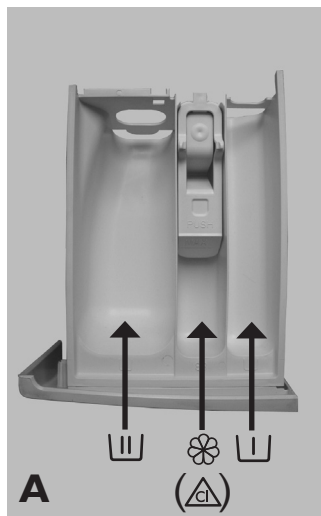
Ak použijete tekutý prací prostriedok, zásuvku násypky zatvorte **hneď po jej naplnení prostriedkom**.

Používanie bieliaceho prostriedku

- Vyperte bielizeň použitím želaného programu prania (Bavlna, Syntetika), pričom prídajte primerané množstvo bielidla do priehradky na AVIVÁŽNY prostriedok (pozorne zatvorte zásuvku).
- Ihneď po ukončení programu zapnite program "Plákanie a odstreďovanie", aby sa odstránil pach po bielidle; ak chcete, prídajte avivážny prostriedok. V priehradke na avivážny prostriedok nikdy nepoužívajte súčasne bielidlo a aviváž.
- Pri používaní bieliacich prostriedkov na báze oxygénov, dodržujte odporúčania ich výrobcu.

Používanie škrobu

- Nastavte program "Plákanie a odstreďovanie" a skontrolujte, či je rýchlosť odstreďovania nastavená na hodnotu nižšiu ako 800 ot/min.
- Zapnite program, vytiahnite zásobník na prací prostriedky tak, aby ste videli približne 3 cm z priehradky na avivážny prostriedok.
- Vlejte pripravený roztok škrobu do priehradky na avivážny prostriedok, kým vteká voda do zásuvky na prací prostriedky.



VYPUSTENIE ZVYŠNEJ VODY/ ČISTENIE FILTRA

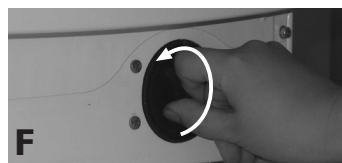
Odporúčame Vám kontrolovať a čistiť filter pravidelne, aspoň dva alebo trikrát za rok, **hlavne**:

- Ak svieti kontrolka "Vyčistiť čerpadlo" (☼).
- Ak práčka nevypúšťa vodu správne alebo ak nevykonáva cykly odstreďovania.

Ak je práčka umiestnená v miestnosti kde môže mrznúť, musíte vypustiť všetku zvyšnú vodu, aby ste sa vyhlí poškodeniu spotrebiča.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: presvedčte sa, že sa voda pred vypustením zo spotrebiča ochladila.

1. Vypnite spotrebič a odpojte ho z elektrickej siete.
2. Odstráňte sokel (v závislosti od modelu):
 - Zatláčajte západky na pravej a ľavej strane sokla (ak sú súčasťou modelu) smerom dole, aby sa sokel uvoľnil a odstráňte ho (obr. A).
 - Odstráňte sokel použitím sifóna zásuvky náspyky na dávkovanie pracieho prostriedku: zatláčajte rukou na jednej strane sokla smerom dole, potom zasuňte sifón zásuvky náspyky do medzery medzi soklom a prednou stenou práčky a sokel vypáčajte (obr. B).
 - Pre zabudovateľné modely: odstráňte sokel z kuchynskej linky.
3. V blízkosti práčky umiestnite zbernú nádobu.
4. Ak vaša práčka má núdzovú výtokovú hadičku:
 - uvoľnite núdzovú hadičku zo spony, alebo povytiahnite ju z práčky (v závislosti od modelu).Ak vaša práčka nemá núdzovú výtokovú hadičku: umiestnite pod filter šírku a plochu nádoby (obr. D), ignorujte kroky 5 - 8 a pokračujte krokom 9.
5. Držte koniec núdzovej výtokovej hadičky v zbernej nádobe a vytiahnite z nej zátku (obr. C).
6. Počkajte kým nevytečie všetka voda, potom znova zasuňte zátku do hadičky (obr. E).
7. Upevnite núdzovú hadičku do spony, alebo ju zasuňte späť do práčky (v závislosti od modelu).
8. Na dlážku, pred filter, položte nasiakavú handru (napr. uterák).
9. Pomaly pootvorte filter otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (obr. F); počkajte kým nevytečie všetka voda, potom ho úplne odskrutkujte a vyberte ho.
10. Iba na vyčerpávanie zostatkovej vody (voľne stojace modely): nakloňte spotrebič opatrne smerom dopredu (je pri tom nutná pomoc druhej osoby), aby vytekla všetka voda.
11. Iba na čistenie filtra: vyčistite filter a komoru, kde je umiestnený; skontrolujte, či sa rotor čerpadla v komore filtra môže voľne otáčať.
12. Vložte filter späť a zaskrutkujte ho v smere otáčania sa hodinových ručičiek až na doraz.
13. Nalejte približne 1 liter vody do zásuvky na prací prostriedok, aby sa znovu aktivoval Eco systém". Skontrolujte, či je filter správne vložený a utesnený.
14. Namontujte späť sokel (obr. G); ak je to potrebné, nakloňte práčku smerom dozadu (je pri tom nutná pomoc druhej osoby).
Pre zabudovateľné modely: namontujte späť sokel kuchynskej linky.
15. Zapojte spotrebič znovu do elektrickej siete.
Práčka je teraz znovu pripravená na používanie.



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Povrch práčky a ovládací panel

- Umývajte ich s mäkkou a vlhkou handrou.
- Vysušte ich mäkkou handrou.

Vnútro spotrebiča

- Po každom praní nechajte určitú dobu otvorenú dvierka, aby sa mohol spotrebič vysušiť.
- Ak nikdy alebo iba veľmi zriedkavo periete bielizeň pri 95 °C, odporúčame vám vykonať program pri 95 °C bez bielizne a s malým množstvom pracieho prostriedku, aby sa vnútro spotrebiča udržiavalo čisté.

Tesnenie dvierok

- Tesnenie dvierok osušte bavlnenou utierkou po každom praní; pred zatvorením dvierok na prázdnej práčke skontrolujte, či je tesnenie úplne suché.
- Stav tesnenia dvierok pravidelne kontrolujte.

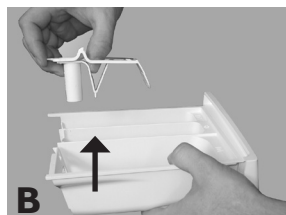
Filter spotrebiča

- Filter skontrolujte a vyčistite aspoň 2 až 3-krát do roka (pozrite "Vypustenie zvyšnej vody/ Čistenie filtra").

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadla, prášok na drhnutie, sklo alebo univerzálne čistiace prostriedky a horľavé kvapaliny. Môžu poškodiť plastové povrchy alebo iné časti spotrebiča.

Čistenie zásuvky na prací prostriedok

1. Vytiahnite zásuvku násyvky na doraz. Zatlačte prstom na miesto, kde je sifón označený značkou "PUSH" (obr. A) čím zásuvku uvoľníte a potom ju môžete vytiahnuť celú.
2. Vyberte sifón z priehradky na aviváž zatahnutím smerom hore (obr. B).
3. Opláchnite všetky časti pod prúdom vody.
4. Zásuvku vyčistite vlhkou handrou.
5. Založte sifón späť do priehradky na aviváž, zatlačením dole až na doraz; potom zasuňte zásuvku naspäť do násyvky na dávkovanie pracích prostriedkov.



Prívodová hadica (obr. C, D alebo E - v závislosti od modelu)

Pravidelne kontrolujte, či hadica nie je zalomená a či nemá trhliny. V prípade poškodenia, nahraďte ju novou hadicou takého istého typu, dostupnú cez popredajný servis, alebo špecializovaného predajcu.

Prívodová hadica na obrázku "D" má bezpečnostný ventil, ktorý bráni nekontrolovanému napúšťaniu vody do práčky. Ak je okienko bezpečnostného ventilu červené, znamená to, že bezpečnostná funkcia hadice na zastavenie vody bola aktivovaná, a hadica musí byť nahradená novou, ktorú dostanete v prevádzke servisu alebo v špecializovanej predajni. Pri odskrutkovaní prívodovej hadice (obr. D) musíte stlačiť uvoľňovaciu poistku smerom nadol (ak je k dispozícii).

Ak je vaša prívodová hadica s priesvitnou povrchovou vrstvou (obr. "E"), pravidelne kontrolujte jej farbu. Ak farba priesvitného povrchu hadice stmavla, je to znakom, že na hadici je trhlina a hadica by mala byť vymenená. Zavolajte servisné stredisko alebo odborného technika, aby vám hadicu vymenil.


Čistenie sitkového filtra v prívodnej hadici (hadiciach)

1. Zatvorte ventil prívodu vody a uvoľnite prívodnú hadicu, ktorá je na vodovodnom ventilu.
2. Vyčistite vnútorný sitkový filter a naskrutkujte prívodnú hadicu na vodovodný ventil.
3. Teraz odskrutkujte prívodnú hadicu zo zadnej strany práčky.
4. Vytiahnite sitkový filter z prípojky práčky kombinovanými kliešťami a vyčistite ho.
5. Vložte filter na pôvodné miesto a naskrutkujte späť prívodnú hadicu.
6. Otvorte ventil prívodu vody a ubezpečte sa, či sú spojenia vodotesné.





PRÍRUČKA NA ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV


Vaša práčka je vybavená rôznymi automatickými bezpečnostnými funkciami. Umožňuje to, že poruchy budú odhalené v krátkom čase a bezpečnostný systém bude môcť vhodne reagovať. Tieto poruchy sú často nepatrné a dajú sa odstrániť za niekoľko minút.

Problém	Príčiny - Riešenia - Rady
Práčka sa nezapla, nerozsvietila sa žiadna kontrolka	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka nie je správne zasunutá do sieťovej zásuvky. Zásuvka alebo zástrčka sú poškodené (použite stolnú lampu alebo niečo podobné, aby ste skontrolovali zapojenie).
Spotrebič sa nezapol aj keď je stlačené tlačidlo "Štart(Pauza)"	<ul style="list-style-type: none"> Dvierka nie sú správne zatvorené. Bola aktivovaná funkcia "Detská poistka/Zablokované tlačidlá"  (ak je k dispozícii na vašom modeli). Aby ste tlačidlá odblokovali, stlačte súčasne obe tlačidlá označené symbolom kľúča a podržte ich stlačené aspoň 3 sekundy. Symbol kľúča zmizne z displeja a program sa môže naštartovať.
Spotrebič sa počas programu zastavil a bliká kontrolka "Štart(Pauza)"	<ul style="list-style-type: none"> Funkcia "Odloženie odstreďovania" je aktívna. Stlačte tlačidlo "Štart (Pauza)" aby sa bielizeň odstredila. Pre vyčerpanie vody bez odstredenia, zvolte program "Vyčerpanie vody" (ak je k dispozícii) alebo stlačte gombík "Zrušenie nastavenia/Vyčerpanie" po dobu najmenej 3 sekúnd. Bol zmenený program - znovu nastavte želaný program a stlačte "Štart(Pauza)". Program bol prerušený a prípadne boli otvorené dvierka - zatvorte dvierka a program znovu naštartujte stlačením "Štart(Pauza)". Bol aktivovaný bezpečnostný systém spotrebiča (viď. "Kontrolky indikujúce poruchu" v programovej tabuľke). Nie je otvorený vodovodný ventil alebo je zalomená alebo zablokovaná prírodná hadica (bliká kontrolka "Zatvorený vodovodný ventil").
V zásuvke na prací prostriedok sú zvyšky pracieho a/alebo avivážneho prostriedku	<ul style="list-style-type: none"> Neprívádza sa dostatočné množstvo vody; mohli by byť zanesené sitkové filtre v prívoде vody (pozrite "Starostlivosť a údržba").
Práčka počas odstreďovania vibruje	<ul style="list-style-type: none"> Neboli vybraté prepravné skrutky. Pred použitím práčky musíte prepravné skrutky vybrať. Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe / nestojí pevne na všetkých štyroch nožičkách (pozrite osobitne dodávanú "Inštaláciu príručku").
Bielizeň je zle vyžmýkaná	<ul style="list-style-type: none"> Nerovnováha pri odstreďovaní zabraňuje odstreďovaciemu cyklu, aby sa predišlo poškodeniu práčky (viď. "Nevyváženosť počas odstreďovania"). Odstreďovaniu bráni nadmerné množstvo peny; nastavte a zapnite program "Pláchanie a odstreďovanie. Vyhýbajte sa veľkým množstvám pracieho prostriedku (pozrite "Prací prostriedok a avivážne prostriedky"). Tlačidlo "Odstreďovanie" bolo nastavené na nízku rýchlosť.
"Nevyváženosť počas odstreďovania" Kontrolka postupu programu "Odstreďovanie/Vyčerpanie" bliká, alebo bliká rýchlosť odstreďovania na displeji, alebo bliká kontrolka rýchlosti po ukončení programu (v závislosti od modelu). Bielizeň je ešte stále mokrá.	<p>Nerovnomerné rozloženie prádla pri odstreďovaní ukončí cyklus odstreďovania, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu práčky. To je dôvod, prečo je bielizeň stále veľmi mokrá.</p> <p>Dôvodom nevyváženosti môže byť: malá náplň bielizne (iba niekoľko veľkých alebo nasiakavých kusov, napr. uteráky), alebo veľké/fažké kusy bielizne.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ak je to možné vyhnite sa praniu malých množstiev bielizne. Odporúčame vám pridať ďalšie kusy bielizne rôznych veľkostí pri praní veľkých alebo ťažkých kusov bielizne. <p>Ak chete odstrediť mokrú bielizeň, pridajte viac kusov bielizne rôznej veľkosti a následne vyberte a spustite program "Pláchanie a odstreďovanie".</p>

Problém	Príčiny - Riešenia - Rady
Práčka preruší chod na niekoľko minút uprostred programu; zdá sa, že program nebude pokračovať.	Je to normálna schopnosť práčky optimalizovať fázu plákania. Jeden z dôvodov prerušenia, môže byť použitie veľkého množstva pracieho prostriedku; práčka automaticky preruší program, aby došlo k zníženiu množstva peny. Toto prerušenie sa môže opakovať niekoľkokrát kým množstvo peny nebude dostatočne znížené aby mohol prací cyklus pokračovať. Ak prepeňovanie pretrváva, kontrolka "Servis" sa rozsvieti a displej ukáže "F18" alebo "Fod" - pozri pokyny týkajúce sa kontrolky "Servis" na nasledujúcich stranách.
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni po praní	Biele zvyšky na tmavých tkaninách sú spôsobené nerozpustnými látkami používanými v bezfosfátových pracieho prostriedkoch. Vyhnajte sa predávkovaniu pracieho prostriedku; používajte tekuté pracie prostriedky; ak je to možné, nastavte "Intenzívne plákanie"; tkaniny vykefujte.
Doba programu je značne dlhšia alebo kratšia ako je uvedené v programovej tabuľke alebo na displeji (ak je k dispozícii)	Je to normálna schopnosť práčky prispôbiť sa faktorom, ktoré môžu vplyvať na dĺžku programu napr.: nadmerné množstvo peny, nerovnováha náplne následkom ťažkých kusov bielizne, predĺžený ohrev následkom nízkej teploty privádzanej vody atď... Okrem toho, snímací systém práčky prispôbiť dĺžku pracieho cyklu veľkosti náplne prádla. Na základe týchto faktorov sa počas programu prepočítava dĺžka jeho trvania a ak je to potrebné aktualizuje sa; na displeji (ak je k dispozícii), sa počas fázy úpravy doby zobrazí animácia. Pre malé náplne prádla môže byť časový údaj uvedený v programovej tabuľke skrátený až na 50%.

Popis kontroliek indikujúcich poruchu.

Bliká sa kontrolka indikujúca poruchu	Popis - Príčiny - Riešenia
<p>"Zatvorený prírodný ventil vody"</p> 	<p>Do spotrebiča sa neprívádza voda alebo je jej množstvo nedostatočné. Bliká kontrolka "Štart(Pauza)".</p> <p>Skontrolujte, či:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ventil prívodu vody je úplne otvorený a či je tlak prívodu vody dostatočný. • prírodná hadica nie je zalomená. • sitkový filter prírodnej hadice je upchatý (pozrite "Starostlivosť a údržba"). • Nie je zamrznutá voda v prírodovej hadici. • Kontrolné okienko bezpečnostného ventilu prírodnej hadice je červené (v prípade, že je váš spotrebič vybavený prírodnou hadicou zobrazenou na obrázku "D" - pozrite predchádzajúcu kapitolu "Starostlivosť a údržba"); vymeňte hadicu za novú, ktorú dostanete v prevádzke servisu alebo v špecializovanej predajni. <p>Po odstránení problému zapnite program znovu opätovným stlačením tlačidla "Štart(Pauza)". Ak sa porucha znova zopakuje, zavolajte servis (pozri nasledujúcu kapitolu).</p>
<p>"Vyčistiť čerpadlo"</p> 	<p>Nevyčerpáva sa voda z práčky. Spotrebič sa zastaví v príslušnom kroku programu; práčku odpojte od elektrickej siete a skontrolujte, či:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Odtoková hadica je zalomená alebo je zablokovaná z iného dôvodu. • Filter alebo čerpadlo je zablokované (pozri kapitolu "Vypustenie zvyšnej vody/ Čistenie filtra"; presvedčte sa, že sa voda pred vypustením zo spotrebiča ochladila.) • Nie je zamrznutá voda v odtokovej hadici. <p>Po odstránení problému stlačte tlačidlo "Reset" na aspoň 3 sekundy; potom znovu zapnite želaný program. Ak sa porucha znova zopakuje, zavolajte servis (pozri nasledujúcu kapitolu).</p>

Rozsvieti sa kontrolka indikujúca poruchu	Indikácia na displeji (ak je k dispozícii na vašej práčke)	Popis - Príčiny - Riešenia
<p>“Servis” </p>	<p>od “F03” po “F43” (okrem “F18” a “F24”)</p> <p>“F24”</p>	<p>“Porucha elektrického modulu” Stlačte tlačidlo “Reset” aspoň na 3 sekundy.</p> <p>Môže sa objaviť v prípade použitia bielizne s vysokou nasiakavosťou, alebo ak ste použili veľké množstvo bielizne s programom určeným pre malé množstvá. Nepreplňujte práčku! Stlačte tlačidlo “Reset” aspoň na 3 sekundy, aby ste prerušili program. Vyberte a zapnite program “Pláchanie a odstredovanie”, aby ste správne ukončili prerušený prací cyklus.</p>
	<p>“F02” alebo “FA”</p>	<p>“Aquastop porucha” Otočte gombík programátora do polohy “Off/O”, vyťahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky a zatvorte ventil prívodu vody. Nakloňte spotrebič opatrne dopredu (za nutnej pomoci druhej osoby), aby nahromadená voda vytiekla zo zbernej nádoby na spodku práčky. Potom:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapojte spotrebič znovu do elektrickej siete. • Otvorte ventil prívodu vody (ak voda okamžite začne znova prúdiť do spotrebiča, bez toho aby ste ho zapli, je tu porucha; zatvorte ventil prívodu vody a zavolajte servis). • Znovu nastavte a zapnite želaný program.
	<p>“F18” alebo “Fod”</p>	<p>“Veľké množstvo peny” Nadmerné množstvo peny prerušilo program. Ak ste zvolili funkciu “Doporučené dávkovanie” (ak je v modeli k dispozícii), skontrolujte či dávkované množstvo nastavené pre rôzne skupiny programov zodpovedá odporúčanému množstvu použitých pracích prostriedkov (podrobnosti pozrite v osobitne dodávanom návode pre “Doporučené dávkovanie”).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vyberte a zapnite program “Pláchanie a odstredovanie”. • Potom vyberte a zapnite znovu želaný program, ale použite menej pracieho prostriedku. Pozrite tiež odsek “Práčka preruší chod ...” na prvej strane “Príručky na odstredovanie problémov”.

Ak niektorá z horeuvedených porúch pretrváva, spotrebič odpojte od elektrickej siete, zatvorte ventil prívodu vody a zavolajte servis (pozrite nasledujúcu kapitolu).

ZVYŠKOVÁ VLHKOSŤ BIELIZNE PO ODSTREĎOVANÍ

Stupeň vlhkosti bielizne po odstreďovaní závisí hlavne od druhu bielizne, zvoleného programu a rýchlosti odstreďovania.

Najnižší stupeň vlhkosti možno dosiahnuť výberom referenčného pracieho programu uvedenom na energetickej nálepke, pri maximálnej rýchlosti odstreďovania.

Tento program je vyznačený v samostatne dodávanej tabuľke programu ako "Referenčný program na ktorý sa vzťahuje energetická nálepka".

Nižšie je uvedený prehľad stupňov zvyškovej vlhkosti (v %) súvisiacej s rôznym triedam účinnosti odstreďovania:

Trieda účinnosti odstreďovania	Zvyšková vlhkosť v %
A (= najefektívnejšia)	menej než 45
B	45 alebo viac, ale menej než 54
C	54 alebo viac, ale menej než 63
D	63 alebo viac, ale menej než 72
E	72 alebo viac, ale menej než 81

ÚSPORA ENERGIE A OCHRANA ŽIVOTNEHO PROSTREDIA

- Najlepšie využitie energie, vody, pracieho prostriedku a času dosiahnete využívaním programov s maximálnou náplňou.
- Šetrite energiu použitím programu prania s teplotou 60° C namiesto 95° C alebo 40° C namiesto 60° C
- Ošetríte škrvny odstraňovačom škvŕn alebo namočte bielizeň so škvŕnami pred praním do vody, aby sa znížila nutnosť použitia vysokej teploty prania.
- Funkciu "Predpranie" používajte iba pre veľmi špinavú bielizeň! Ak "Predpranie" vynecháte pre mierne alebo bežne znečistenú bielizeň, ušetríte prací prostriedok, vodu a energiu.
- Neprekračujte odporúčané dávkovanie uvedené na obale pracieho prostriedku.
- Šetrite energiu a čas nastavením vysokej rýchlosti odstreďovania, aby ste znížili obsah vody v bielizni pred použitím bubnovej sušičky

VYSVETLENIE ENERGETICKEJ NÁLEPKY

(iba pre práčky s energetickou nálepkou podľa Smernice 2010/30/EU)

Energetická nálepka obsahuje informácie o výkone a spotrebe vašej práčky:

Zvýraznená čierna šípka označuje triedu energetickej účinnosti (A+++ = najúčinnnejšia / D = najnižšia účinnosť).

kWh/annum Spotreba energie za rok



Trieda odstreďovacej účinnosti
(A = najúčinnnejšia /
G = najmenej účinná)



L/annum

Spotreba vody za rok



dB

Úroveň hlučnosti pri praní



kg

Maximálna náplň práčky



dB

Úroveň hlučnosti pri odstreďovaní

SERVIS

Skôr, ako zavoláte servis:

1. Pokúste sa problém odstrániť sami (Pozrite "Príručka na odstraňovanie problémov").
2. Spustíte program znovu a presvedčte sa, že chyba sa zopakuje.
3. Ak porucha práčky pretrváva, zavolajte servis.

Výrobca:

Whirlpool Europe s.r.l.
Viale Guido Borghi 27
21025 Comerio (VA)
Italy

Uvedte tieto informácie:

- Charakter problému.
- Model práčky.
- Servisný kód (číslo nasledujúce po slove SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



Servisný štítok nájdete na vnútornej strane dvierok.

- Vašu celú adresu.
 - Vaše telefónne číslo a smerový kód.
- Telefónne čísla a adresy prevádzok servisu nájdete v záručnom liste. V inom prípade sa poraďte s predajcom, v predajni ktorého ste práčku kúpili.

PRÍSLUŠENSTVO

Pre niektoré voľne stojace modely môžete prostredníctvom servisu alebo špecializovaného predajcu kúpiť:

- **Podstavec so zásuvkou**, ktorý môžete namontovať pod práčku. Práčka bude vyššie, čo vám umožní pohodlnejšie nakladanie a vykladanie bielizne, aby ste sa nemuseli zohýnať. Okrem toho ponúka možnosť úložného priestoru
- **Stohovaciú súpravu**, pomocou ktorej môžete na práčku upevniť sušičku bielizne.
- **Stohovaciú policu**, pomocou ktorej môžete sušičku bielizne upevniť navrch práčky, čím ušetríte priestor a uľahčíte napĺňanie a vykladanie zo sušičky v tejto vysokej polohe.
- **Súpravu krycej dosky**, ktorá umožňuje zabudovanie práčky pod neprerušenú pracovnú dosku kuchynskej linky. Zistite si v servise alebo u špecializovaného predajcu, či je možné vašu práčku do linky zabudovať.

PREPRAVA A MANIPULÁCIA SO SPOTREBIČOM

Nikdy nepremiestňujte spotrebič jeho uchopením za pracovnú plochu (ak je k dispozícii na Vašom modeli).

1. Odpojte práčku od elektrickej siete.
2. Zatvorte ventil prívodu vody.
3. Skontrolujte, či sú dvierka práčky a zásuvka na prací prostriedok správne zatvorené.
4. Odpojte prívodnú a odtokovú hadicu.
5. Vypustite z práčky a z hadíc zvyšnú vodu (pozrite "Vypustenie zvyšnej vody/Čistenie filtra").
6. Upevnite prepravné skrutky (povinne).

INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA

Obrázky sú na obalke navodu na obsluhu.

Pre zabudovateľné modely: pozri zvlášť dodávaný “Návod na inštaláciu”.

Hluk, nadmerné vibrácie a úniky vody môžu byť spôsobené nesprávnou inštaláciou práčky.

Pre voľne stojace modely: práčku NIKDY nepremiestňujte uchopením za hornú pracovnú dosku.

ODSTRÁŇTE PREPRAVNÉ SKRUTKY! (obr.1)

Dôležité:

- Ak neodstránite prepravné skrutky, môže to poškodiť spotrebič!
- Prepravné skrutky si odložte pre prípad prepravy spotrebiča v budúcnosti; v takom prípade namontujte prepravné skrutky v opačnom poradí úkonov.

1. Uvoľnite skrutky všetkých 4 transportných svorníkov asi o 35 mm s použitím 12 mm kľúča (obr. 2a).
2. Zatláčajte skrutku vo vnútri práčky do dorazovej polohy (min. 20 mm) (obr. 2b).
3. Vytiahnite z otvorov gumené krúžky (nevyťahujte skrutky!). Teraz sa dá odobrať celý transportný svorník (obr. 2c).
4. Zatláčajte plastové krytky, ktoré boli dodané s vašou práčkou na otvory, aby ste ich uzavreli (obr. 2d)

NASTAVENIE NOŽIČIEK

Spotrebič musí byť nainštalovaný na pevnej a rovnej podlahe (ak je to potrebné, použite na kontrolu vodováhu). Ak bude spotrebič nainštalovaný na drevenej alebo plávajúcej podlahe, jeho hmotnosť rovnomerne rozložte vložением preglejkovej dosky s rozmermi 60 x 60 cm a hrúbkou aspoň 3 cm.

Preglejkovú dosku upevnite k podlahe. Ak podlaha nie je rovná, podľa potreby upravte 4 vyrovnávacie nožičky; pod nožičky nevkladajte kúsky dreva a pod. Odskrutkujte nožičky práčky rukou, 2-3 otáčkami proti smeru chodu hodinových ručičiek, potom uvoľnite poistnú maticu pomocou 13 mm kľúča (obr. 3, 4). Spotrebič mieme nadvihneme a nastavíme výšku nožičky jej otáčaním (obr. 4).

Dôležité: Prítláčnu maticu zatiahnite otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek k práčke (obr. 5, 6).

PRIPOJTE PRÍVODOVÚ HADICU

V prípade, že ešte nie je nainštalovaná prívodová hadica vody, naskrutkujte rukou ohnutý koniec prívodovej hadice na ventil na zadnej strane práčky (obr. 7, 8). Rukou naskrutkujte rovný koniec prívodovej hadice na kohútik, pričom utiahnete maticu.

Pozor:

- Hadica nesmie byť zalomená!
- Spotrebič **nesmie byť** napojený na zmiešavací ventil prívodu vody z ohrievača vody bez tlaku.
- Skontrolujte vodotesnosť spojení úplným otvorením ventilu prívodu vody.

- Ak je hadica veľmi krátka, vymeňte ju za vysokotlakovú hadicu dostatočnej dĺžky (tlak 1000 kPa min, vyhovujúcej požiadavkám normy EN 50084). Ak potrebujete dlhšiu bezpečnostnú hadicu prívodu vody, kontaktujte náš útvar služieb zákazníkom alebo svojho predajcu.
- Prívodovú hadicu pravidelne kontrolujte, či je ohybná a či nie je popraskaná a v prípade potreby ju vymeňte.
- Práčku môžete pripojiť aj bez spätného ventilu.

PRIPOJTE VÝTOKOVÚ HADICU

1. V prípade, že je výtoková hadica nainštalovaná tak, ako je to uvedené na obrázku 9: Odsvorkujte ju z držiakov, ktoré sú označené šípkami.

2. V prípade, že je výtoková hadica nainštalovaná v hornej časti práčky (obr. 10): Zveste ju z obidvoch príchytiek označených šípkami (v závislosti od modelu).

3. Výtokovú hadicu pevne pripojte k sifónu, alebo na iný odtok kanalizácie.

- Presvedčte sa, že na celej dĺžke výtokovej hadice nie sú záhyby.
- Zabezpečte, aby hadica nemohla spadnúť počas chodu práčky.
- Malé umývadlá na ruky nie sú vhodné.
- Hadicu môžete predĺžiť hadicou rovnakého druhu a spoj upevniť pomocou svoriek.
- Výška sifónu – pripojenie výtokovej hadice musí byť minimálne 60 cm a maximálne 125 cm
- Max. celková dĺžka výtokovej hadice: 2,50 m (v tomto prípade je maximálna výška pre upevnenie 90 cm).

ELEKTRICKÉ ZAPOJENIE



- Použite zástrčku s uzemnením.
- Nepoužívajte predĺžovacie káble ani rozvodky.
- Elektrický prívodný kábel môže vymeniť iba kvalifikovaný elektrikár.
- Elektrické zapojenie musí zodpovedať požiadavkám platných noriem STN.